

**STIHL**<sup>®</sup>

**STIHL FS 38**

Instrukcja użytkowania





## Spis treści

Wprowadzenie do niniejszej Instrukcji użytkownika	2	Wskazówki dotyczące napraw	34
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i techniki pracy	2	Utylizacja	34
Dozwolone kombinacje narzędzi tnących, osłon, uchwytów i pasów uprząży nośnej	11	Deklaracja zgodności UE	34
Montowanie uchwytu obwiedniowego	12		
Montowanie urządzeń ochronnych	13		
Zamontowanie narzędzia tnącego	13		
Paliwo	16		
Tankowanie paliwa	18		
Uruchamianie i wyłączenie silnika	18		
Wskazówki dotyczące eksploatacji	21		
Czyszczenie filtra powietrza	21		
Regulacja gaźnika	22		
Świeca zapłonowa	23		
Charakterystyka pracy silnika	24		
Przechowywanie urządzenia	24		
Konserwacja głowicy koszącej	24		
Badanie stanu technicznego i obsługa techniczna przez fachowego dystrybutora	28		
Wskazówki dotyczące przeglądów technicznych i konserwacji	29		
Ograniczanie zużycia eksploatacyjnego i unikanie uszkodzeń	31		
Zasadnicze podzespoły urządzenia	32		
Dane techniczne	33		

**Szanowni Państwo,**  
uprzejmie dziękujemy za to, że zdecydowaliście się na nabycie najwyższej jakości produktu firmy STIHL.

Niniejszy produkt powstał z zastosowaniem nowoczesnych procesów technologicznych oraz szerokiego spektrum przedsięwzięć mających na celu zapewnienie niezmiennie wysokiego poziomu jakości. Dołożyliśmy wszelkich starań, żebyście byli Państwo zadowoleni z zakupionego urządzenia i mogli nim bez przeszkód pracować.

Jeżeli macie Państwo pytania dotyczące Waszego urządzenia, to prosimy zwracać się z nimi do autoryzowanego dealera lub bezpośrednio do naszego dystrybutora.

**Wasz**



**Dr. Nikolas Stihl**

# STIHL®

Wszystki prawa dotyczące niniejszej Instrukcji użytkownika korzystają z ochrony prawnej. Wszystkie prawa dotyczące niniejszej Instrukcji użytkownika pozostają zastrzeżone, a szczególnie prawo do powielania, tłumaczenia oraz do elektronicznego przetwarzania danych.

## Wprowadzenie do niniejszej Instrukcji użytkownika

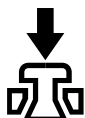
### Piktogramy

Wszystkie piktogramy, które zostały zamieszczone na urządzeniu, zostały objaśnione w niniejszej instrukcji użytkownika.

W zależności od urządzenia oraz jego wyposażenia na urządzeniu mogą zostać zastosowane następujące symbole graficzne.



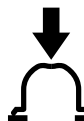
Zbiornik paliwa; mieszanka paliwowa z benzyny i oleju silnikowego



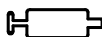
Nacisnąć zawór dekompresyjny



Ręczna pompa paliwowa



Pompowanie ręczną pompą paliwową



Tuba ze smarem



Prowadnik zasysanego powietrza: eksploatacja w warunkach letnich



Prowadnik zasysanego powietrza: eksploatacja w warunkach zimowych



Ogrzewanie uchwyty

### Oznaczenie akapitów



#### OSTRZEŻENIE

Ostrzeżenie przed zagrożeniem wypadkiem lub odniesieniem obrażeń przez osoby oraz przed ciężkimi uszkodzami na rzeczach.



#### WSKAZÓWKA

Ostrzeżenie przed uszkodzeniem urządzenia lub jego poszczególnych podzespołów.

### Rozwój techniczny

Firma STIHL prowadzi stałe prace nad dalszym rozwojem technicznym wszystkich maszyn i urządzeń; dlatego zastrzega się prawo do wprowadzania zmian zakresu dostawy w przedmiocie formy, techniki oraz wyposażenia.

W związku z powyższym wyklucza się prawo do zgłaszania roszczeń na podstawie informacji oraz ilustracji zamieszczonych w niniejszej instrukcji użytkownika.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i techniki pracy



Podczas pracy powyższym urządzeniem wymagane jest stosowanie się do szczególnych zasad bezpieczeństwa, gdyż praca odbywa się dużo szybciej niż sierpem ręcznym oraz jest wykonywana narzędziem tnącym poruszającym się z bardzo wysoką prędkością obrotową.



Przed pierwszym użyciem urządzenia mechanicznego należy dokładnie przeczytać całą instrukcję użytkownika i starannie przechowywać ją w celu późniejszego użycia. Zlekceważenie zasad bezpieczeństwa podanych w instrukcji użytkownika może spowodować utratę życia.

Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa pracy (BHP) opracowanych przez np. stowarzyszenia branżowe, zakłady ubezpieczeń społecznych, instytucje bezpieczeństwa pracy i inne.

Kto zamierza po raz pierwszy podjąć pracę przy pomocy urządzenia mechanicznego powinien: poprosić sprzedawcę lub inną osobę umiejacą obsługiwać maszynę o zademonstrowanie bezpiecznego

sposobu posługiwania się tym urządzeniem, albo wziąć udział w kursie przygotowawczym.

Osobom niepełnoletnim nie wolno pracować urządzeniem mechanicznym – wyjątek stanowią młodociani powyżej lat 16, którzy pobierają pod nadzorem naukę zawodu.

Z miejsca pracy urządzenia należy zabrać dzieci, zwierzęta oraz osoby postronne.

Jeżeli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas użytkowane, to należy je tak odstawić, żeby nie stanowiło dla nikogo zagrożenia. Zabezpieczyć urządzenie przed użyciem przez osoby nieupoważnione.

Użytkownik urządzenia ponosi odpowiedzialność za spowodowanie wypadku lub wywołanie zagrożenia w stosunku do innych osób oraz ich majątku.

Powyższe urządzenie mechaniczne można udostępnić bądź wypożyczyć tylko tym osobom, które są zaznajomione z tym modelem i umieją się nim posługiwać – wraz z maszyną należy zawsze wręczyć użytkownikowi instrukcję użytkowania!

Czas użytkowania urządzeń emitujących hałas może zostać ograniczony przepisami ogólnokrajowymi lub lokalnymi.

Kto pracuje powyższym urządzeniem musi być wypoczęty, zdrowy i w dobrej kondycji fizycznej.

Kto ze względów zdrowotnych nie powinien wykonywać robót związanych z dużym wysiłkiem fizycznym, powinien

zapytać swojego lekarza, czy może pracować powyższym urządzeniem mechanicznym.

Dotyczy wyłącznie osób ze stymulatorami rytmu serca: układ zapłonowy tego urządzenia wytwarza pole magnetyczne o niewielkiej intensywności. Nie można całkowicie wykluczyć wpływu urządzenia na poszczególne typy rozruszników. W celu uniknięcia ewentualnego ryzyka zdrowotnego należy uzyskać informacje od lekarza kierującego terapią oraz od producenta stymulatorów serca.

Nie wolno pracować urządzeniem mechanicznym po spożyciu alkoholu, medykamentów, które osłabiają zdolność reagowania lub narkotyków.

Urządzenie – niezależnie od zastosowanego narzędzia tnącego – można stosować wyłącznie do koszenia trawy, wycinania chwastów lub podobnych.

Stosowanie urządzenia mechanicznego do innych celów jest niedozwolone i może prowadzić do zaistnienia wypadków lub uszkodzenia samego urządzenia. Nie należy dokonywać żadnych zmian technicznych produktu – także to może prowadzić do wypadków oraz do uszkodzeń urządzenia.

Należy stosować tylko takie narzędzia tnące oraz wyposażenie dodatkowe, które zostały dozwolone przez firmę STIHL do użytku z niniejszym urządzeniem mechanicznym lub które są technicznie równorzędne. W razie wątpliwości prosimy zwracać się z pytaniami do autoryzowanego dealera. Należy stosować wyłącznie kwalifikowane narzędzia oraz

wyposażenie dodatkowe. W przeciwnym razie może dojść do wypadku lub uszkodzenia urządzenia.

Firma STIHL zaleca stosowanie oryginalnych narzędzi oraz wyposażenia dodatkowego STIHL. Właściwości powyższych części zostały w optymalny sposób dostosowane do powyższego produktu oraz wymagań określonych przez użytkownika.

Nie należy podejmować żadnych zmian konstrukcyjnych przy urządzeniu – w przeciwnym razie można spowodować zagrożenie bezpieczeństwa pracy. Firma STIHL wyklucza swoją odpowiedzialność za szkody na osobach lub na rzeczach, które powstaną w wyniku stosowania niedozwolonych przystawek.

Nie wolno stosować myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia. Ostry strumień wody może uszkodzić podzespoły urządzenia.

Oslona urządzenia silnikowego nie chroni obsługującego to urządzenie przed wszystkimi rodzajami przedmiotów (np. kamienie, szkło, drut itp.) jakie mogą zostać odrzucone przez narzędzie tnące. Odrzucone przedmioty mogą się o coś odbić i dopiero wtedy uderzyć w użytkownika.

## **Odzież i wyposażenie**

Należy nosić przepisową odzież i wyposażenie.



Odzież robocza musi spełniać swoją funkcję ochronną, jednakże nie może krępować ruchów. Odzież taka powinna być dopasowana do sylwetki – może to być kombinezon, ale nie może to być płaszcz.



Nie wolno stosować żadnej odzieży, która mogłaby się zaplać w drewno, krzewach lub w poruszających się elementach urządzenia. Nie należy nosić podczas pracy także szali, krawatów oraz biżuterii. Długie włosy należy związać i zabezpieczyć (np. chustką, czapką czy hełmem itp.).



Należy stosować mocne obuwie ochronne, wyposażone w podeszwy o dobrej przyczepności.

## ! OSTRZEŻENIE



W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa odniesienia obrażeń oczu należy zakładać ciasno przylegające okulary ochronne zgodne z normą EN 166. Zwracać uwagę na prawidłowe założenie okularów ochronnych.

Nosić osłonę twarzy, uważając na jej prawidłowe osadzenie. Sama osłona twarzy nie stanowi wystarczającej ochrony wzroku.

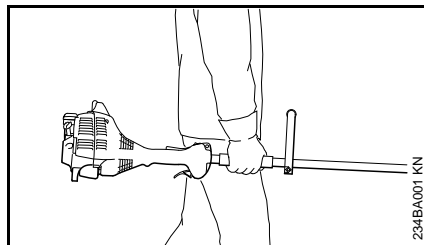
Należy nosić "osobistą" ochronę słuchu, jak np. zatyczki (stopery) chroniące narząd słuchu przed hałasem.



Zakładać solidne rękawice robocze wykonane z wytrzymałego materiału (np. ze skóry).

Firma STIHL oferuje szeroki program osobistego wyposażenia ochronnego.

## Transport urządzenia mechanicznego



Zawsze z wyłączonym silnikiem.

Urządzenie mechaniczne należy nosić po wybalansowaniu trzymając je za kolumnę wysięgnika lub za uchwyt obwiedniowy.

Podczas transportu samochodem: zabezpieczyć urządzenie mechaniczne przed przewróceniem, uszkodzeniem oraz przed wylaniem się z niego paliwa.

## Tankowanie



**Benzyna jest materiałem szczególnie łatwopalnym** – należy pozostawać z dala od źródła otwartego ognia – nie rozlewać paliwa – nie palić tytoniu.

Przed tankowaniem wyłączyć silnik urządzenia.

Nie należy tankować urządzenia zanim nie ostygnie silnik – paliwo może się przelać – **niebezpieczeństwo pożaru!**

Zamknięcie zbiornika należy otwierać z największą ostrożnością tak, żeby powoli zlikwidować ciśnienie panujące w zbiorniku i zapobiec rozpryskaniu paliwa.

Paliwo należy tankować tylko w miejscach o dobrej cyrkulacji powietrza. Jeżeli paliwo zostało rozlane, to należy natychmiast oczyścić urządzenie mechaniczne – unikać rozlania paliwa na odzież – jeżeli to nastąpiło, należy ją natychmiast zmienić.



Po zakończeniu tankowania paliwa należy możliwie najmocniej dokręcić zamknięcie zbiornika.

W ten sposób zmniejsza się ryzyko samoczynnego otwarcia zamknięcia zbiornika wskutek drgań silnika oraz związanego z tym rozlania paliwa.

Zwracać uwagę na szczelności! Jeżeli ma miejsce wyciek paliwa, to nie należy uruchamiać silnika – **zagrożenie życia wskutek poparzeń!**

## Przed uruchomieniem

Skontrolować stan bezpieczeństwa eksploatacyjnego urządzenia mechanicznego – należy przy tym stosować się do wskazówek zawartych w odpowiednich rozdziałach instrukcji użytkowania – należy przy tym stwierdzić czy:

- Sprawdzić szczelność układu paliwowego, zwłaszcza widocznych elementów, takich jak zamknięcie zbiornika, połączenia węży, pompa paliwa (tylko w urządzeniach z ręczną pompą paliwową). W razie wykrycia nieszczelności lub uszkodzenia nie uruchamiać silnika – **niebezpieczeństwo pożaru!** Urządzenie przed uruchomieniem przekazać do naprawy autoryzowanemu dealerowi
- Zastosowana została dozwolona kombinacja narzędzia tnącego z osłoną, uchwytem i pasem uprząży nośnej oraz czy wszystkie elementy zostały prawidłowo zamocowane – nie należy stosować metalowych narzędzi tnących – **niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**
- Przelącznik wielofunkcyjny / wyłącznik STOP można łatwo przesunąć do pozycji **STOP** lub **0**
- przycisk blokady (jeżeli taki należy do wyposażenia maszyny) oraz przycisk przyspiesznika łatwo się poruszają – przycisk przyspiesznika musi samoczynnie przemieścić się do położenia biegu jałowego.

- Wtyczka przewodu zapłonowego jest mocno osadzona – przy luźno osadzonej wtyczce może wystąpić iskrzenie, które w konsekwencji może spowodować zapłon ulatniającej się mieszanki paliwowo-powietrznej – **niebezpieczeństwo wybuchu pożaru!**
- Narzędzie tnące zostało prawidłowo zamontowane, pewnie zamocowane i znajduje się w nienagannym stanie technicznym
- Urządzenia ochronne (np. osłona narzędzia tnącego) nie wykazują uszkodzeń lub objawów naturalnego zużycia eksploatacyjnego. Uszkodzone podzespoły należy natychmiast wymienić. Nie należy eksploatować maszyny z uszkodzonym urządzeniem ochronnym
- Nie należy podejmować żadnych zmian konstrukcyjnych przy elementach manipulacyjnych czy urządzeniach zabezpieczających
- W celu pewnego prowadzenia urządzenia mechanicznego, uchwyty muszą być czyste i suche, wolne od oleju i innych zanieczyszczeń
- Pas uprząży nośnej i uchwyt(y) jest/są wyregulowane odpowiednio do wzrostu operatora maszyny

Urządzenie mechaniczne można eksploatować tylko wtedy, gdy znajduje się ono w stanie pełnego bezpieczeństwa eksploatacyjnego – **niebezpieczeństwo wypadku!**

Na ewentualność wystąpienia zagrożenia, w warunkach zastosowania pasów uprząży nośnej: należy trenować szybkie zrzucanie urządzenia. Podczas treningu nie należy zrywać urządzenia bezpośrednio na ziemię – ma to na celu uniknięcie uszkodzeń.

## Uruchamianie silnika

Może nastąpić w odległości minimum 3 metrów od miejsca tankowania – nie w zamkniętym pomieszczeniu.

Uruchamiać tylko na równym terenie – należy zwracać uwagę na wybór pewnego i stabilnego stanowiska, mocno przytrzymać urządzenie mechaniczne – narzędzie tnące nie może dotykać żadnych przedmiotów ani podłoża, gdyż podczas uruchamiania silnika może się ono poruszać.

Urządzenie mechaniczne obsługuje tylko jedna osoba – nie należy tolerować obecności innych osób w odległości mniejszej niż 15 m od miejsca pracy urządzenia – także podczas uruchamiania – **niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń** wskutek uderzenia odrzuconymi przedmiotami!



Unikać kontaktu z narzędziem tnącym – **Zagrożenie odniesienia obrażeń!**

Nie należy nigdy uruchamiać urządzenia mechanicznego trzymając je w rękach! Uruchamiać urządzenie tak, jak to opisano w Instrukcji użytkowania.



Narzędzie tnące obraca się jeszcze przez krótką chwilę po zwolnieniu przycisku przyspiesznika – **efekt wybiegu bezwładnościowego!**

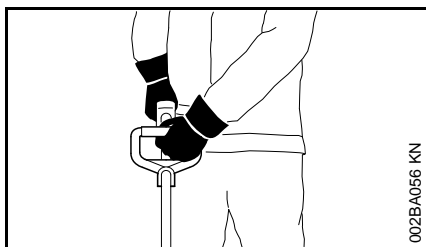
Sprawdzić regulację biegu jałowego: narzędzie tnące w pozycji biegu jałowego – po zwolnieniu dźwigni gazu – musi się zatrzymać.

Nie należy kierować gorącego strumienia spalin w stronę materiałów łatwopalnych (np. trociny, kora, sucha trawa czy paliwo) – uniemożliwić kontakt ww. materiałów ze strumieniem gorących spalin oraz z rozgrzaną powierzchnią tłumika wydechu – **niebezpieczeństwo wybuchu pożaru!**

### Trzymanie i prowadzenie urządzenia

Urządzenie mechaniczne należy zawsze mocno trzymać obydwoma rękami za uchwyty.

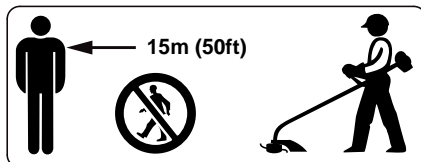
Należy przyjąć prawidłową postawę ciała i stabilnie stawiać stopy.



lewa dłoń spoczywa na uchwycie obwiedniowym, prawa dłoń na rękojeści manipulacyjnej wysięgnika – dotyczy to także osób leworęcznych.

### Podczas pracy

W przypadku zagrażającego niebezpieczeństwa lub w krytycznej sytuacji należy natychmiast wyłączyć silnik – przełącznik wielofunkcyjny / dźwignię przełącznika przesunąć do pozycji **STOP** wzgl. **0**.



Odrzucane na duży zasięg przedmioty w miejscu użytkowania urządzenia mogą doprowadzić do wypadku. W związku z tym, w promieniu 15 m od pracującej maszyny nie może przebywać żadna dodatkowa osoba. Taką samą odległość należy zachować także od przedmiotów (np. pojazdów, szyb okiennych itd.) – **niebezpieczeństwo spowodowania szkód na rzeczach!** Zagrożenia nie można wykluczyć nawet w wypadku przestrzegania zalecanego odstępów od pracującej maszyny.

Zwrócić uwagę na prawidłową regulację biegu jałowego, po zwolnieniu dźwigni gazu narzędzie tnące powinno przestać się obracać.

Systematycznie kontrolować regulację biegu jałowego – jeżeli zachodzi potrzeba, korygować. Jeżeli narzędzie tnące pomimo to porusza się podczas pracy silnika na biegu jałowym, należy zlecić naprawę urządzenia autoryzowanemu dealerowi.

Ostrożnie na śliskich oraz mokrych nawierzchniach, na śniegu, na pochyłościach, na nierównym terenie itp. – **niebezpieczeństwo poślizgnięcia!**

Zwracać uwagę na przeszkody: pieńki, korzenie – **niebezpieczeństwo potknięcia!**

Należy przyjąć prawidłową postawę ciała i stabilnie stawiać stopy.

Pracować tylko stojąc na podłożu, nie pracować na niestabilnych stanowiskach, a także nigdy stojąc na drabinie lub podnośnikowym pomoście roboczym.

Przy stosowaniu ochrony narządu słuchu zalecane jest zachowanie szczególnej ostrożności oraz orientacji – percepcja sygnałów alarmowych przy wystąpieniu zagrożeń (takich jak okrzyki ostrzegawcze, sygnały alarmowe, itp.) jest wtedy znacznie ograniczona.

W odpowiednim czasie robić przerwy w pracy. Należy zapobiegać zmęczeniu i utracie sił – **niebezpieczeństwo wypadku!**

Pracować w spokojny i przemyślny sposób; tylko w warunkach dobrej widoczności. Nie stwarzać zagrożenia dla innych osób.





Z chwilą uruchomienia silnik wytwarzane są spaliny zawierające trujące gazy. Gazy zawarte w spalinach mogą być niewidoczne i bez zapachu, a także zawierać niedopalone węglowodory i benzol. Nie należy nigdy pracować urządzeniem mechanicznym w zamkniętych bądź niewystarczająco wentylowanych pomieszczeniach – dotyczy to także urządzeń wyposażonych w katalizatory.

Podczas pracy w rowach, obniżeniach, wykopach lub warunkach ograniczonej swobody ruchu należy stale zwracać uwagę na wystarczającą wymianę powietrza. **Zagrożenie dla życia wskutek zatrucia!**

W razie wystąpienia mdłości, bólu głowy, zakłóceń wzroku (zawężenie pola widzenia), zakłóceń słuchu, zawrotów głowy, spadku koncentracji należy natychmiast przerwać pracę – powyższe symptomy mogą między innymi być wywołane wskutek wysokiej koncentracji spalin – **niebezpieczeństwo zaistnienia wypadku!**

Pracować urządzeniem w sposób powodujący najmniejszą emisję hałasu i spalin. Nie pozostawiać silnika pracującego bez potrzeby – dodawać gazu tylko podczas pracy.

**Nie palić tytoniu** w czasie pracy urządzeniem mechanicznym oraz w jego najbliższym otoczeniu –

**niebezpieczeństwo pożaru!** Z układu zasilania paliwem mogą się wydobywać łatwopalne pary benzyny.

Podczas pracy powyższym urządzeniem mechanicznym emitowany jest pył, mgła olejowa oraz dym zawierający składniki chemiczne, które mogą wywołać negatywny wpływ na stan zdrowotny organizmu ludzkiego. Przy intensywnym występowaniu kurzu oraz dymów należy stosować maskę ochronną dróg oddechowych.

Jeżeli urządzenie mechaniczne zostało poddane ponadnormatywnym obciążeniom mechanicznym (np. wskutek stosowania nadmiernej siły, uderzenia lub upadku), to przed ponownym uruchomieniem należy dokładnie sprawdzić stan bezpieczeństwa eksploatacyjnego maszyny – patrz także rozdział "Przed uruchomieniem".

Szczególną uwagę należy zwrócić na szczelność układu zasilania paliwem oraz na poprawność działania urządzeń zabezpieczających. Urządzenia mechaniczne, których sprawność eksploatacyjna budzi zastrzeżenia nie mogą być w żadnym wypadku użytkowane. W razie wątpliwości należy się zwrócić do autoryzowanego dealera.

Nie pracować na startowym ustawieniu gazu – w powyższej pozycji dźwigni sterowania główną przepustnicą nie można regulować prędkości obrotowej silnika.



Nigdy nie należy eksploatować urządzenia bez osłony właściwej do zastosowanego narzędzia tnącego – **zagrożenie odniesienia obrażeń ze strony odrzuconych przedmiotów!**



Sprawdzić teren, na którym mają być wykonywane roboty: twarde przedmioty jak kamienie części metalowe itp. mogą zostać odrzucone – także dalej niż na odległość 15 m – **Zagrożenie odniesienia obrażeń!** – i mogą uszkodzić narzędzia tnące a także inne przedmioty, np. parkujące samochody, szyby okienne (szkody na rzeczach).

W nieprzejrystym terenie, o gęstej roślinności, należy pracować z zachowaniem szczególnej ostrożności.

Podczas koszenia w wysokich zaroślach, pod krzewami i żywopłotami należy prowadzić narzędzie tnące na wysokości minimum 15 cm – nie należy powodować zagrożenia dla zwierząt.

Przed pozostawieniem narzędzia: wyłączyć silnik.

Regularnie i w krótkich odstępach czasu należy kontrolować narzędzia tnące, a przy wyraźnych zmianach charakterystyki pracy, należy to uczynić natychmiast:

- Wyłączyć silnik, mocno przytrzymać maszynę, w celu wyhamowania przycisnąć narzędzie do podłoża.
- Sprawdzić stan techniczny oraz zamocowanie narzędzia tnącego – zwrócić uwagę na pęknięcia
- Uszkodzone narzędzia tnące należy natychmiast wymienić, także przy minimalnych pęknięciach

Uchwyt mocowania narzędzia tnącego należy regularnie czyścić z trawy i zarośli – usuwać osady w strefie narzędzia tnącego lub osłony.

Do wymiany narzędzia tnącego należy wyłączyć silnik – **niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

Nie należy dalej eksploatować uszkodzonych lub pękniętych narzędzi tnących, a także ich naprawiać – na przykład przez spawanie, prostowanie – naprawianie może spowodować zmianę formy zasadniczej narzędzia (mimośrodowość).

Odrzucane części lub odłamki narzędzia mogą prowadzić do odniesienia **najcięższych obrażeń** ciała osoby obsługującej urządzenie lub osób trzecich!

### **Przy stosowaniu głowic koszących**

Stosować wyłącznie osłonę z przepisowo zamontowanym nożem korygującym, który obetnie sznury tnące (żyłki) do dozwolonej długości.

Przy regulacji sznurów tnących (żyłek) głowic koszących z ręczną regulacją długości sznurów (żyłek) należy bezwzględnie wyłączyć silnik urządzenia – **niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

Stosowanie w sposób sprzeczny z niniejszą instrukcją użytkowania zbyt długich sznurów tnących (żyłek) zwiększa obciążenie i redukuje liczbę obrotów silnika. Prowadzi to – wskutek stałych poślizgów sprzęgła – do przegrzania oraz do uszkodzenia zasadniczych podzespołów funkcjonalnych (np. sprzęgła, elementów obudowy wykonanych z tworzyw sztucznych) – **niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń** ze strony narzędzia tnącego obracającego się podczas pracy silnika na biegu jałowym!

### **Drgania**

Dłuższe użytkowanie urządzenia może doprowadzić do spowodowanych przez drgania zaburzeń w funkcjonowaniu układu krążenia w obszarze rąk operatora ("niedokrwienie palców rąk").

Niemożliwe jest ogólne określenie okresu użytkowania maszyny, ponieważ zależy to od wielu różnorodnych czynników.

Czas użytkowania maszyny można wydłużyć przez:

- stosowanie osłony dłoni (ciepłe rękawice);
- stosowanie przerw.

Czas użytkowania maszyny ulega skróceniu przy:

- szczególnych, indywidualnych skłonnościach do niedokrwienia (objawy: często występujące zimne palce, cierpięcie);
- niskich temperaturach zewnętrznych,
- intensywności chwytu (mocny chwyt ręką maszyny zaburza ukrwienie).

Przy regularnym użytkowaniu urządzenia oraz przy powtarzającym się występowaniu określonych symptomów (np. cierpięcia palców) zaleca się poddanie badaniom lekarskim.

### **Obsługa techniczna i naprawy**

Przy powyższym urządzeniu mechanicznym należy regularnie wykonywać czynności obsługi technicznej. Wykonywać należy tylko te czynności obsługi okresowej i naprawy, które zostały opisane w instrukcji użytkowania. Wykonanie wszystkich innych robót należy zlecić wyspecjalizowanemu dystrybutorowi.

Firma STIHL radzi zlecenie wykonywania czynności obsługi okresowych i napraw wyłącznie autoryzowanym dystrybutorom tej firmy. Autoryzowanym dystrybutorom firmy STIHL umożliwiona jest regularny udział w szkoleniach oraz udostępnienia informacje techniczne.

Należy stosować wyłącznie kwalifikowane części zamienne. W przeciwnym razie może to prowadzić do zagrożenia wystąpieniem wypadków przy pracy lub do uszkodzenia

urządzenia. W razie wątpliwości prosimy zwracać się z pytaniami do wyspecjalizowanego dystrybutora.

Firma STIHL zaleca stosowanie oryginalnych podzespołów zamiennych tej firmy. Właściwości techniczne tych podzespołów zostały w optymalny sposób dostosowane do urządzenia oraz do wymagań stawianych przez użytkownika.

Przed rozpoczęciem napraw, czynności obsługi technicznej lub czyszczenia należy zawsze **wyłączyć silnik – niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!** – wyjątek: regulacje gaźnika i biegu jałowego.

Układem korbowo-tłokowym silnika można obracać przy pomocy urządzenia rozruchowego po zdjęciu fajki (wtyczki przewodu zapłonowego) ze świecy lub po całkowitym wykręceniu świecy, i tylko wtedy, gdy suwak przełącznika wielofunkcyjnego / dźwignia przełącznika STOP znajduje się w pozycji **STOP** lub **0** – **niebezpieczeństwo pożaru** wskutek przeskoku iskry poza cylindrem.

Nie należy wykonywać obsługi technicznej ani przechowywać urządzenia mechanicznego w pobliżu źródła otwartego ognia – **zagrożenie wybuchem pożaru** ze względu na paliwo!

Regularnie sprawdzać szczelność zamknięcia zbiornika paliwa (korka)

Stosować wyłącznie sprawne technicznie i dozwolone świece zapłonowe – patrz rozdział "Dane techniczne"

Sprawdzić stan techniczny przewodu zapłonowego (izolacja w nienagannym stanie, mocne połączenia).

Sprawdzić stan techniczny tłumika wydechu spalin.

Nie należy eksploatować urządzenia z uszkodzonym lub zdemontowanym tłumikiem wydechu spalin – **niebezpieczeństwo pożaru!** – **zagrożenie uszkodzeniem narządu słuchu!**

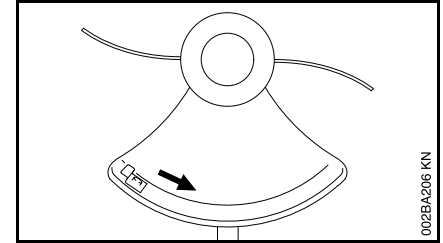
Nie należy dotykać rozgrzanego tłumika wydechu spalin – **niebezpieczeństwo poparzenia!**

### Narzędzia tnące oraz urządzenia ochronne

Ze względów bezpieczeństwa podczas pracy należy posługiwać się wyłącznie kombinacjami narzędzi tnących, osłon, uchwytów i pasów uprząży nośnej wymienionych i dozwolonych w instrukcjach użytkownika specyficznych dla danego urządzenia.

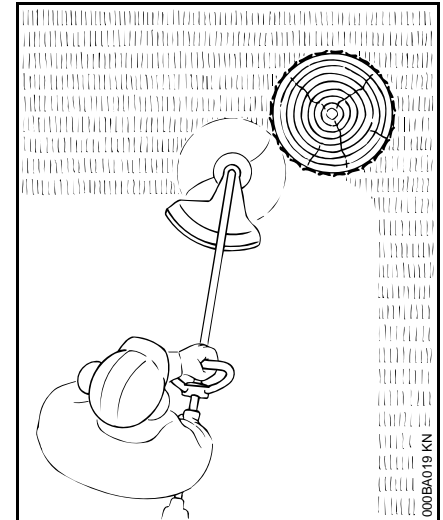
Do kos mechanicznych z ugiętą kolumną wysięgnika oraz z uchwytem obwiedniowym mogą być stosowane wyłącznie **głowice koszące**.

### Symbole zamieszczone na urządzeniach ochronnych



Strzałka wskazuje kierunek obrotu narzędzia tnącego.

### Głowica kosząca ze sznurami tnącymi (żyłkami)

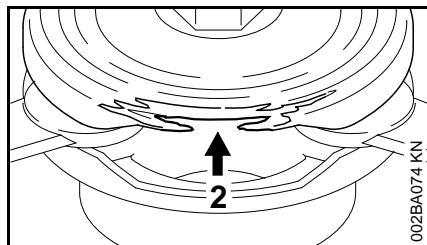
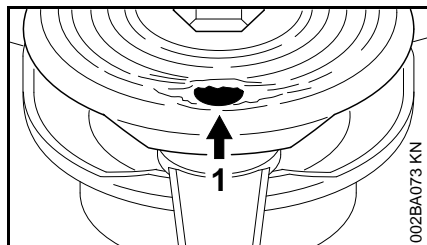


Do tzw. „miękkiego” cięcia – do czystego koszenia także nieregularnych obrzeży wokół trzewi i palików opłotowań – niewielkie uszkodzenia kory drzew

## **! OSTRZEŻENIE**

Nie należy zastępować sznurów tnących drutem stalowym - **niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

### **Głowica kosząca z nożami z tworzywa sztucznego – STIHL PolyCut 6-3**



Do koszenia nieogrodzonych łąk (bez słupków, płotów, drzew i podobnych przeszkód).

Należy bezwzględnie stosować się do wskazówek dotyczących obsługi technicznej głowic koszących PolyCut!

### **Zwracać uwagę na znaczniki kontrolne zużycia eksploatacyjnego!**

W dolnej części korpusu PolyCut zostały rozmieszczone znaczniki kontroli zużycia eksploatacyjnego.

Jeżeli będzie widoczny jeden z okrągłych otworów (1; strzałka) lub jedna z podwyższonych do wewnątrz krawędzi (2; strzałka) będzie zużyta, to dalsze użycie głowica PolyCut 6-3 jest niedozwolone – należy ją zastąpić nową głowicą!

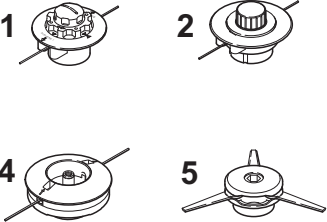
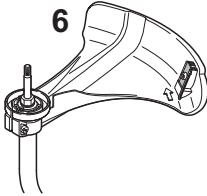


## **! OSTRZEŻENIE**

Przy zlekceważeniu jednego ze znaczników zużycia eksploatacyjnego powstaje zagrożenie pęknięciem narzędzia, a odrzucone odłamki mogą spowodować obrażenia.

W celu zmniejszenia zagrożenia wypadkiem wskutek uderzenia odłamkiem noża należy unikać kontaktu narzędzia z kamieniami, przedmiotami metalowymi lub innymi podobnymi przedmiotami!

Należy regularnie sprawdzać noże głowicy PolyCut czy nie wykazują one pęknięć. Jeżeli w jednym z noży głowica PolyCut zostanie stwierdzone pęknięcie, to należy wymienić także **wszystkie** pozostałe!

## Dozwolone kombinacje narzędzi tnących, osłon, uchwytów i pasów uprząży nośnej

Narzędzie tnące	Osłona	Uchwyt	Pas nośny
			

0000-GXX-0401-A3

### Dozwolone kombinacje

W zależności od zastosowanego narzędzia tnącego należy wybrać z tabeli odpowiednią kombinację!



### **OSTRZEŻENIE**

Ze względów bezpieczeństwa inne kombinacje są niedozwolone —  
**niebezpieczeństwo wypadku!**

### Narzędzia tnące

#### Głowice koszące

- 1 STIHL AutoCut C 5-2
- 2 STIHL AutoCut 5-2
- 3 STIHL AutoCut C 6-2
- 4 STIHL DuroCut 5-2
- 5 STIHL PolyCut 6-3

### Osłona

- 6 Osłona z nożem do głowic koszących

### Uchwyt

- 7 Uchwyt obwiedniowy

### Pas nośny

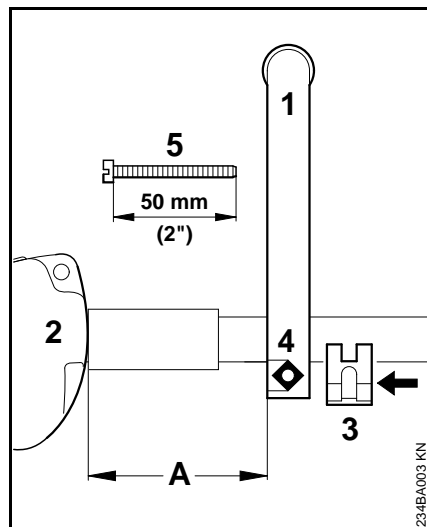
- 8 Można stosować pojedynczy nośny pas barkowy

## Montowanie uchwyty obwiedniowego

Uchwyt może być różny w zależności od wersji.

### Wersja A

#### Zamontowanie uchwyty obwiedniowego



- Zamontować uchwyt obwiedniowy (1) na kolumnie wysięgnika w odstępnie (A) około 15 cm (6 in.) przed uchwyt manipulacyjny (2)
- Położyć element zaciskowy (3) na kolumnie wysięgnika i wsunąć go do uchwyty obwiedniowego
- Włożyć nakrętkę czworokątną (4) do uchwyty obwiedniowego
- Przełożyć i dokręcić śrubę zaciskową (5) po przeciwnej stronie

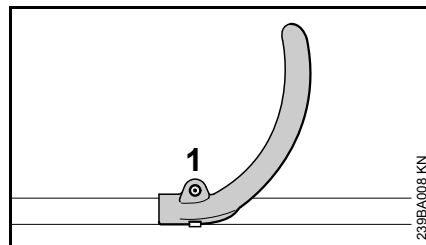
#### Ustawianie uchwyty obwiedniowego w optymalnej pozycji

- Odkręcić śrubę (5)
- Ustawić uchwyt obwiedniowy w optymalnej pozycji na kolumnie osłonowej wysięgnika
- Dokręcić śrubę (5)

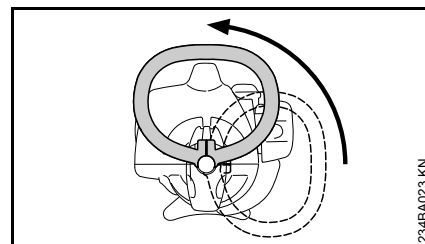
### Wersja B

Uchwyt obwiedniowy znajdujący się w zakresie dostawy nowego urządzenia został już wstępnie zamontowany. Musi jednak zostać odpowiednio obrócony i wyregulowany.

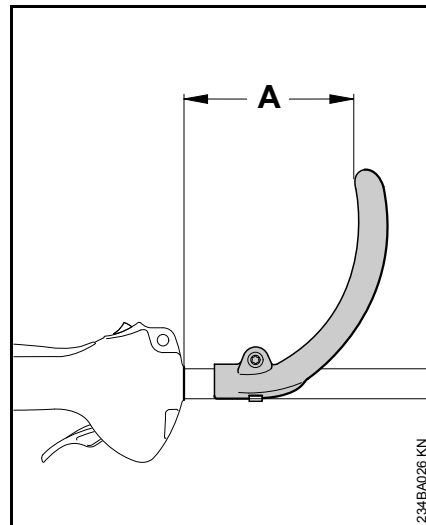
#### Ustawić uchwyt obwiedniowy w prawidłowej pozycji montażowej



- Odkręcić śrubę (1) kluczem wielofunkcyjnym



- Obrócić uchwyt dookoła kolumny wysięgnika w kierunku do góry

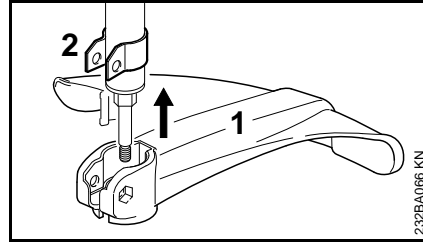


Poprzez zmianę odstępnie (A) można ustawić uchwyt obwiedniowy w pozycji optymalnie odpowiadającej obsługującemu oraz zadaniu jakie ma być wykonane.

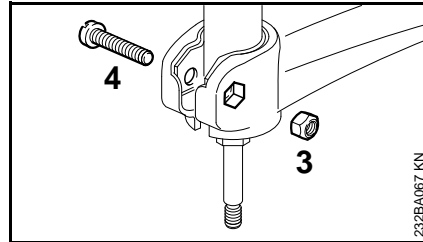
Zalecenie: odstęp (A) około 15 cm (6 in.)

- Przesunąć uchwyt do wybranej pozycji
- Dokręcić śrubę kluczem wielofunkcyjnym tak mocno, że uchwyt nie będzie się obracał na kolumnie wysięgnika

## Montowanie urządzeń ochronnych



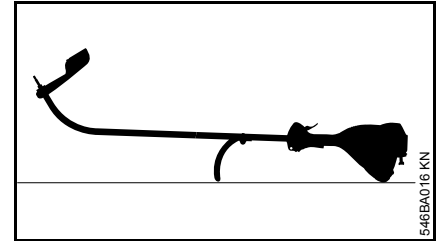
- Wsunąć osłonę (1) aż do oporu do mocowania (2)



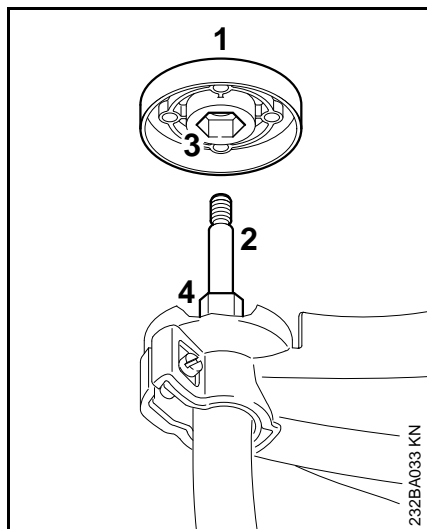
- Wsunąć nakrętkę (3) do wpustu sześciokątnego na osłonie – otwory muszą się pokrywać
- wkręcić i dokręcić śrubę (4)

## Zamontowanie narzędzia tnącego

### Odkładanie urządzenia silnikowego



- Wyłączyć silnik
- Położyć urządzenie silnikowe na podłożu: uchwyt obwodniowy i pokrywa silnika zwrócone do dołu, wałek napędowy zwrócony do góry

**Talerzyk oporowy**

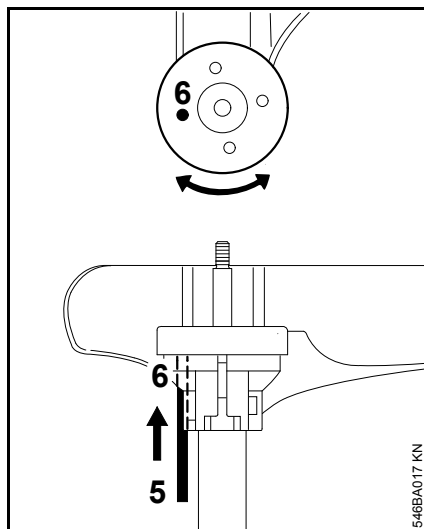
Talerzyk oporowy (1) należy do zakresu dostawy urządzeń DuroCut 5-2 i PolyCut 6-3. Jest on niezbędny wyłącznie przy stosowaniu głowic koszących.

**Głowica kosząca STIHL AutoCut 5-2, głowica kosząca STIHL AutoCut C 5-2**

- Zdjąć talerzyk oporowy (1), jeśli jest obecny, z wału (2).

**Głowica kosząca STIHL DuroCut 5-2, głowica kosząca STIHL PolyCut 6-3,**

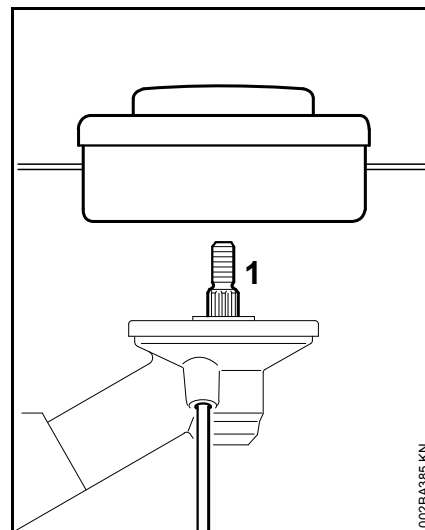
- Wsunąć talerzyk oporowy (1) na wał (2), wtykając przy tym wpust sześciokątny (3) na sześciokąt (4).

**Zablokować wał.**

- W celu zablokowania wału wsunąć narzędzie (5) do otworów (6) w osłonie i w talerzyku oporowym — lekko obracać talerzykiem oporowym w obu kierunkach, aż nastąpi zablokowanie wału.

**Zamontowanie głowicy koszącej z przyłączem gwintowanym**

Starannie przechować instrukcję użytkowania głowicy koszącej.



- Wkręcić głowicę koszącą aż do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na zdawczy wał (1)
- Blokowanie wału
- Dokręcić głowicę koszącą

**WSKAZÓWKA**

Ponownie zdjąć narzędzie zastosowane do zablokowania zdawczego wałka napędowego.

**Wymontowanie głowicy koszącej**

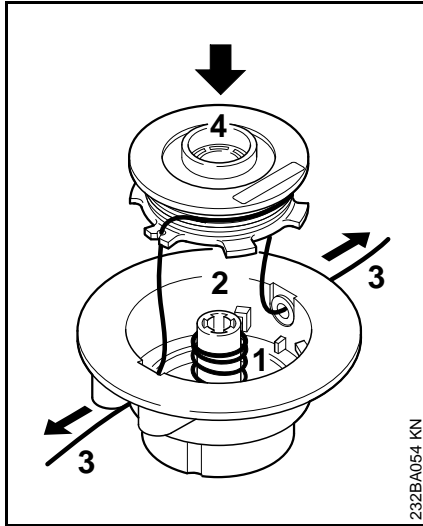
- Blokowanie wału
- Odkręcić głowicę koszącą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara



## Montaż głowicy koszącej bez przyłącza gwintowanego

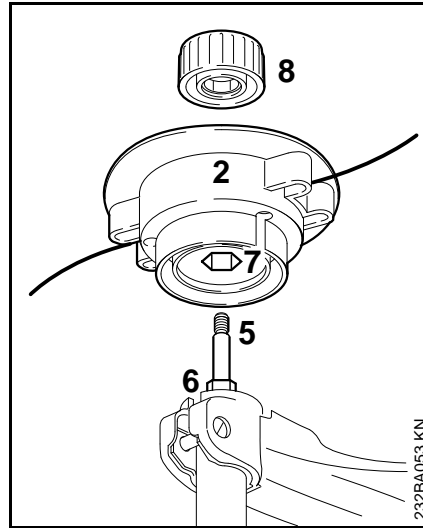
Starannie przechować instrukcję głowicy koszącej!

### STIHL AutoCut 5-2



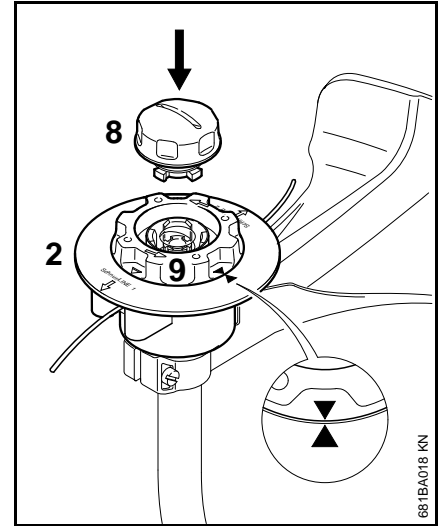
- Włożyć sprężynę (1) do części górnej (2).
- Nawinąć żyłkę tnącą (3) na szpulę (4).
- Przełożyć żyłkę tnącą przez tuleje i włożyć szpulę do obudowy.

Poszczególne czynności zostały opisane w dołączonej ulotce!



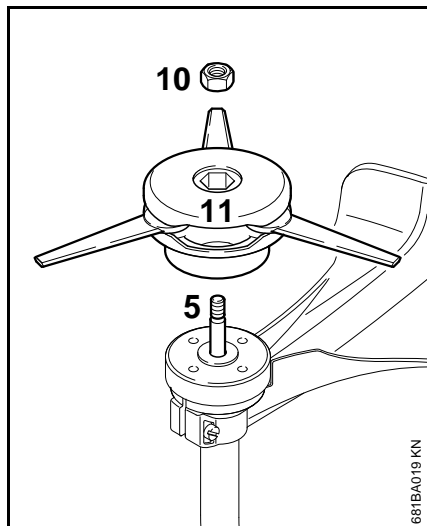
- Wsunąć część górną (2) na wał (5), wtykając przy tym wpust sześciokątny (7) na sześciokąt (6).
- Założyć kołpak (8) na część górną — wkręcić go do oporu na wałek w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i dokręcić.

### STIHL AutoCut C 5-2



- Wsunąć część górną (2) na wałek, jak w przypadku głowicy AutoCut 5-2.
- Obracać szpulę (9) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu, w którym groty dwóch strzałek znajdują się naprzeciw siebie — w tej pozycji zamocować szpulę.
- Włożyć kołpak (8) w szpulę, wcisnąć go do oporu i jednocześnie obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Wkręcić kołpak aż do oporu i dokręcić ręcznie.

## STIHL PolyCut 6-3



- Wsunąć talerzyk oporowy na wał.
- Włożyć nakrętkę (10) do głowicy koszącej.
- Wkręcić głowicę koszącą (11) do oporu na wał (5) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Zablokować wał.
- Dokręcić głowicę koszącą.

### OSTRZEŻENIE

Jeżeli nakrętka mocująca zaczęła się zbyt swobodnie poruszać, należy ją wymienić.

### WSKAZÓWKA

Ponownie zdjąć narzędzie zastosowane do zablokowania wału.

## Demontaż głowicy koszącej

### STIHL AutoCut

- Przytrzymać obudowę szpuli.
- Obracać kołpak w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

### STIHL PolyCut

- Zablokować wał.
- Obrócić głowicę koszącą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

## Paliwo

Do napędu silnika należy stosować wyłącznie mieszankę paliwową składającą się z benzyny oraz oleju silnikowego.

### OSTRZEŻENIE

Należy unikać bezpośredniego kontaktu paliwa z ciałem oraz wdychania jego par.

## STIHL MotoMix

STIHL zaleca stosowanie mieszanki STIHL MotoMix. Jest to gotowa mieszanka paliwowa niezawierająca benzolu i ołowiu, charakteryzująca się wysoką liczbą oktanową i oferująca zawsze prawidłowy stosunek mieszanki.

W celu zapewnienia maksymalnej żywotności silnika mieszanka STIHL MotoMix zawiera olej do silników dwusuwowych STIHL HP Ultra.

Mieszanka paliwowa MotoMix nie jest oferowana na niektórych rynkach.

## Przygotowywanie mieszanki paliwowej

### WSKAZÓWKA

Niewłaściwe składniki paliwa lub stosunek mieszanki odbiegający od przepisowego mogą prowadzić do poważnych uszkodzeń jednostki napędowej. Benzyna lub olej silnikowy niższej jakości mogą spowodować

uszkodzenia silnika, pierścieni tłokowych, przewodów paliwowych oraz zbiornika paliwa.

### Benzyna

Należy stosować wyłącznie **benzynę markową** o liczbie oktanowej minimum 90 ROZ – bezołowiowej lub ołowiowej.

W przypadku silników z regulowanym ręcznie gaźnikiem benzyna o zawartości alkoholu powyżej 10% może powodować zakłócenia pracy silnika i dlatego nie należy jej używać do takich silników.

Silniki wyposażone w system M-Tronic rozwijają pełną moc przy udziale alkoholu w paliwie w wysokości do 25% (E25).

### Oil silnikowy

W przypadku samodzielnego przyrządzenia mieszanki wolno stosować wyłącznie olej STIHL do silników dwusuwowych albo inny olej silnikowy klasy JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC lub ISO-L-EGD.

Firma STIHL zaleca olej do silników dwusuwowych STIHL HP Ultra lub równorzędny olej silnikowy, aby móc zagwarantować wartości graniczne emisji przez cały okres eksploatacji urządzenia.

### Proporcje mieszanki

Olej do silników dwusuwowych STIHL 1:50; 1:50 = 1 część oleju + 50 części benzyny

### Przykłady

Ilość benzyny		Olej do silników dwusuwowych STIHL 1:50	
Litr	Litr	(ml)	
1	0,02	(20)	
5	0,10	(100)	
10	0,20	(200)	
15	0,30	(300)	
20	0,40	(400)	
25	0,50	(500)	

- do kanistra dozwolonego do przechowywania paliwa należy najpierw wlać olej silnikowy, następnie benzynę i dokładnie wymieszać obydwa składniki

### Przechowywanie paliwa

Paliwo należy przechowywać w specjalnie atestowanych kanistrach, w suchym, chłodnym i bezpiecznym miejscu, osłonięte przed działaniem światła i promieni słonecznych.

**Mieszanka paliwa starzeje się** – przygotowywać mieszankę na okres maks. kilku tygodni. Mieszanka paliwowa nie może być przechowywana przez okres dłuższy niż 30 dni. Wskutek działania światła, słońca, niskich lub wysokich temperatur mieszanka paliwowa może stać się bezużyteczna już po krótszym okresie czasu.

STIHL MotoMix można przechowywać bez problemu nawet przez 2 lata.

- Przed tankowaniem należy mocno wstrząsnąć kanistrem, w którym znajduje się mieszanka paliwowa.

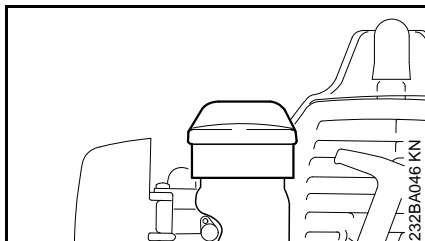
### OSTRZEŻENIE

W kanistrze mogło powstać ciśnienie – należy zachować ostrożność podczas otwierania!

- Zbiornik paliwa i kanister należy od czasu do czasu dokładnie wyczyścić.

Pozostałości paliwa oraz ciecz użyta do czyszczenia należy zdeponować zgodnie z przepisami o usuwaniu odpadów oraz w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego!

## Tankowanie paliwa



- dokładnie oczyścić zamknięcie zbiornika paliwa (korek) i jego otoczenie tak, żeby do wnętrza zbiornika nie przedostały się żadne zanieczyszczenia
- ustawić urządzenie w takiej pozycji, żeby otwór zamknięcia zbiornika był skierowany ku górze
- Otwarcie zamknięcia zbiornika (korek)

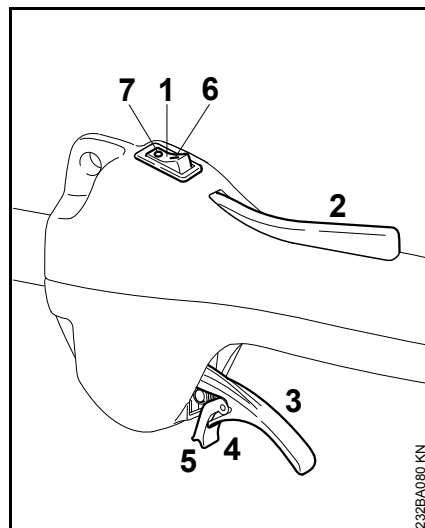
Nie rozlewać paliwa podczas tankowania, ani napełniać zbiornika po same brzegi. Firma STIHL zaleca stosowanie systemu ułatwionego tankowania STIHL (wyposażenie specjalne).

### OSTRZEŻENIE

Po zatankowaniu należy możliwie najmocniej dokręcić ręcznie zakrętkę zamknięcia zbiornika paliwa (korek)

## Uruchamianie i wyłączenie silnika

### Elementy manipulacyjne

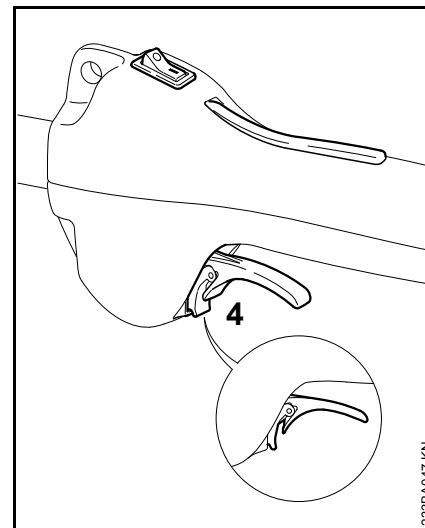


- 1 Przełącznik STOP
- 2 Blokada dźwigni gazu
- 3 Dźwignia gazu
- 4 Nakładka sprężynująca dźwigni gazu
- 5 Rygiel

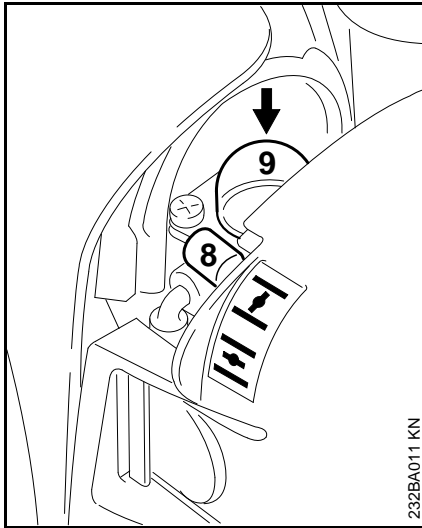
### Pozycje przełącznika STOP

- 6 I – eksploatacja zasadnicza – silnik może zostać uruchomiony lub pracuje
- 7 0 – Stop – wyłączenie silnika – układ zapłonowy został wyłączony

## Uruchamianie



- Przesunąć dźwignię przełącznika STOP do pozycji I
- Wcisnąć przycisk blokady dźwigni gazu i przytrzymać go w pozycji wciśniętej
- wcisnąć dźwignię gazu aż nastąpi zaryglowanie przycisku blokady na nakładce (4) w obudowie (**strzałka**)
- Kolejno zwolnić dźwignię sterowania główną przepustnicą (gazem), nakładkę oraz przycisk blokady = **pozycja gazu rozruchowego**

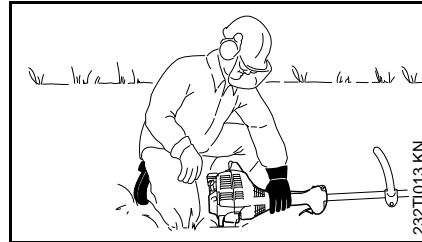
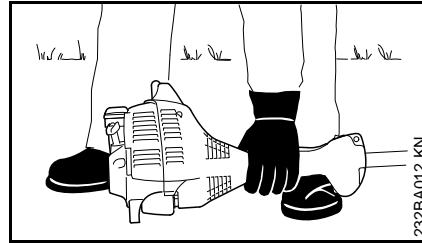


- Ustawić w odpowiedniej pozycji gźwignię (5) sterowania przysłoną układu rozruchowego

**I** Przy zimnym silniku  
**II** przy rozgrzanym silniku – a także wtedy, gdy silnik podjął uprzednio pracę ale jest jeszcze zimny

- Nacisnąć przynajmniej 5-krotnie mieszek (9) ręcznej pompy paliwowej – także, jeżeli mieszek jest wypełniony paliwem

## Rozruch



- Położyć urządzenie pewnie na podłożu – punkty podparcia urządzenia na podłożu stanowią podpora usytuowana na silniku oraz osłona narzędzia tnącego

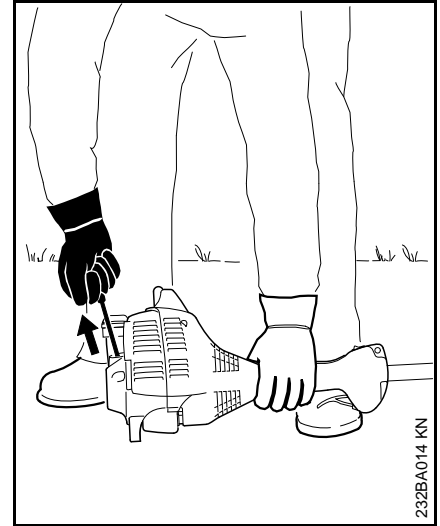
Narzędzie tnące nie może dotykać podłoża, ani żadnych innych przedmiotów – **niebezpieczeństwo wypadku!**

- Wybrać bezpieczne stanowisko – możliwości: w pozycji stojącej, pochylonej lub kłęcząc.
- Przycisnąć urządzenie lewą ręką **mocno** do podłoża – nie należy przy tym dotykać dźwigni sterowania główną przepustnicą ani dźwigni blokady – kciuk znajduje się pod korpusem wentylatora



## WSKAZÓWKA

Nie przyciskać kolumny wysięgnika stopą, ani opierać na niej kolana!



- Prawą dłonią chwycić uchwyt rozrusznika
- Powoli wyciągnąć uchwyt rozrusznika aż do pierwszego wyraźnego zaryglowania mechanizmu zapadkowego, a następnie energicznym i mocnym ruchem zaciągnąć.



## WSKAZÓWKA

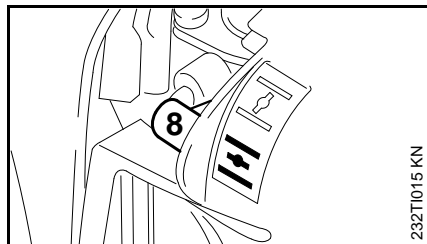
Nie wyciągać linki na całą długość – **niebezpieczeństwo zerwania!**

- Nie należy teraz swobodnie zwolnić uchwytu rozrusznika, tylko powoli wprowadzić go do urządzenia w

kierunku przeciwnym do wyciągania tak, żeby linka rozruchowa równomiernie się nawinęła

- Powtarzać czynność rozruchu

#### Po pierwszym zapłonie



- najpóźniej po **piątym** cyklu zaciągania obrócić pokrętko sterowania przepustnicą układu rozruchowego (8) do pozycji
- Powtarzać czynność rozruchu

#### Z chwilą podjęcia pracy przez silnik

- Wcisnąć dźwignię gazu tak głęboko, aż nastąpi odryglowanie nakładki – silnik przejdzie do pracy na biegu jałowym



#### **OSTRZEŻENIE**

Przy prawidłowej regulacji gaźnika narzędzie tnące nie powinno się poruszać podczas pracy silnika na biegu jałowym!

Urządzenie jest teraz gotowe do podjęcia pracy.

#### Wyłączyć silnik

- Przesunąć dźwignię przełącznika STOP do pozycji 0

#### Jeżeli silnik nie podejmuje pracy

##### Dźwignia przysłony przepustnicy układu rozruchowego

Po pierwszym zapłonie silnika dźwignia przysłony przepustnicy układu rozruchowego nie została we właściwym czasie obrócona do pozycji i nastąpiło zalanie komory spalania paliwem.

- Ustawić dźwignię przysłony przepustnicy układu rozruchowego w pozycji
- Ustawić dźwignię przełącznika STOP w pozycji I, przycisk blokady oraz dźwignię sterowania gazem ustawić w **pozycji gazu rozruchowego**
- Uruchomić silnik – w tym celu energicznie zaciągnąć linką rozruchową – do uruchomienia silnika może być niezbędnych 10 do 20 cykli zaciągania urządzeniem rozruchowym

##### Jeżeli pomimo tego silnik nie podejmuje pracy

- Przesunąć dźwignię przełącznika wielofunkcyjnego do pozycji wyłączenia 0
- Wykręcić świecę zapłonową – patrz rozdział "Świeca zapłonowa"
- Osuszyć świecę zapłonową
- Kilkakrotnie zaciągnąć rozrusznikiem – w celu przewietrzenia komory spalania
- Ponownie wkręcić świecę zapłonową – patrz rozdział "Świeca zapłonowa"

- Przesunąć dźwignię przełącznika STOP do pozycji I
- Ustawić dźwignię sterowania przepustnicą układu rozruchowego w pozycji – także przy zimnym silniku
- Ponowny rozruch silnika

##### Paliwo w zbiorniku zostało wypracowane do końca

- Po zatankowaniu nacisnąć minimum 5 krotnie mieszek pompy paliwowej – także, jeżeli mieszek jest napełniony paliwem
- Ustawić dźwignię sterowania przysłoną głównej przepustnicy w pozycji odpowiedniej do temperatury silnika
- Powtórzyć czynność uruchamiania

## Wskazówki dotyczące eksploatacji

### W początkowej fazie eksploatacji urządzenia

W celu uniknięcia dodatkowych przeciążeń w okresie wstępnego docierania przez okres trzech pierwszych tankowań nie należy fabrycznie nowego urządzenia eksploatować w strefie wysokich obrotów bez obciążenia. W okresie docierania poruszające się części maszyny muszą się wzajemnie dopasować - w silniku występują w tym czasie wysokie opory tarcia. Silnik uzyskuje swą pełną moc po okresie od 5 do 15 tankowań.

### Podczas pracy

Po dłuższej pracy pod pełnym obciążeniem pozostawić silnik przez pewien czas na biegu jałowym tak, żeby przez opływ strumienia chłodnego powietrza został odprowadzony nadmiar ciepła z urządzenia. Zapobiega się w ten sposób ekstremalnemu obciążeniu podzespołów silnika (układ zapłonowy, gaźnik) wskutek spiętrzenia ciepła.

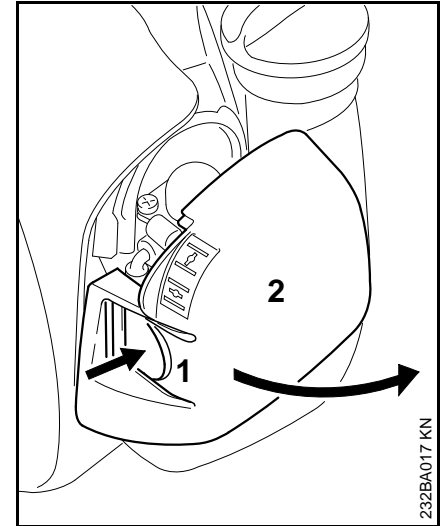
### Po zakończeniu pracy

Przy krótkich przerwach w eksploatacji: ochłodzić silnik. Aż do następnego użycia przechować urządzenie z pełnym zbiornikiem paliwa, w suchym miejscu, z dala od źródeł ognia. Przy dłuższych

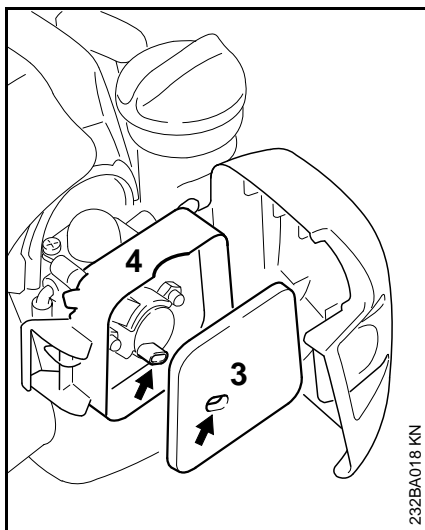
przerwach w eksploatacji: patrz "Przechowywanie urządzenia mechanicznego".

## Czyszczenie filtra powietrza

### Jeżeli wyraźnie spada moc silnika:



- ustawić dźwignię sterowania przysłoną układu rozruchowego w pozycji  $\overline{I}$
- wcisnąć nakładkę (1) i wyjąć pokrywę komory filtra (2)
- usunąć z otoczenia filtra grubsze zanieczyszczenia.

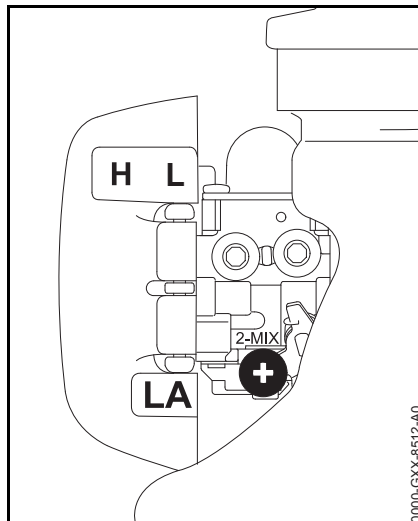


- wyjąć filcowy wkład filtrujący (3) z obudowy filtra (4) i następnie go wymienić – można go także otrzepać lub przedmuchać sprężonym powietrzem – nie należy go myć
- wymienić niesprawne podzespoły!
- osadzić filcowy wkład filtrujący (3) w obudowie filtra (4)
- zamknąć i zaryglować pokrywę komory filtra

## Regulacja gaźnika

Gaźnik został fabrycznie wyregulowany w taki sposób, że w każdej fazie eksploatacyjnej do silnika zostaje podana mieszanka paliwowo-powietrzna o optymalnym stosunku.

### Regulacja biegu jałowego



- Uruchomić i rozgrzać silnik.

### Silnik zatrzymuje się na biegu jałowym

- Śrubę regulacji biegu jałowego (LA) należy powoli obracać w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu, w którym silnik urządzenia zacznie regularnie pracować – narzędzie tnące nie może się przy tym poruszać

### Narzędzie tnące porusza się podczas pracy silnika na biegu jałowym

- Obracać śrubą regulacji biegu jałowego (LA) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż narzędzie tnące się zatrzyma i następnie obrócić śrubę o 1/2 do 1 obrotu w tym samym kierunku

### **!** OSTRZEŻENIE

Jeżeli po wykonanej regulacji narzędzie tnące będzie się w dalszym ciągu obracać, to należy zlecić naprawę urządzenia autoryzowanemu dealerowi.

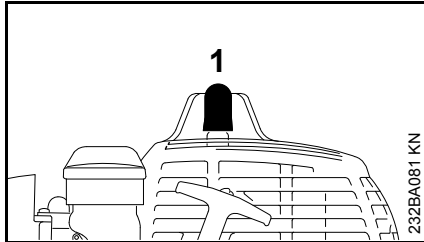


## Świeca zapłonowa

- Przy niezadowalającej mocy silnika, trudnościach w uruchamianiu lub zakłóceniach w pracy silnika na biegu jałowym należy najpierw sprawdzić stan techniczny świecy zapłonowej.
- Świecę należy wymienić po upływie 100 godzin eksploatacyjnych – przy intensywnie nadpalonych elektrodach świecę należy wymienić już wcześniej – stosować tylko odkłócone świece zapłonowe dozwolone przez firmę STIHL – patrz rozdział "Dane techniczne".

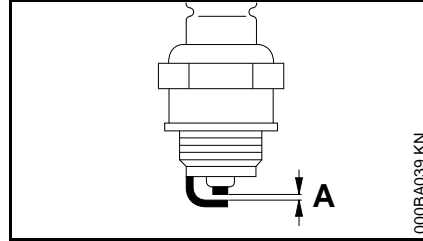
### Wymontowanie świecy zapłonowej

- przesunąć dźwignię przełącznika STOP do pozycji 0



- zdjąć wtyczkę przewodu zapłonowego (fajkę) (1) ze świecy
- wykręcić świecę zapłonową

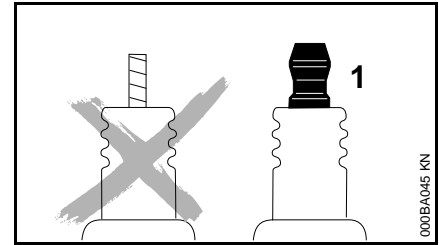
### Kontrola świecy zapłonowej



- Oczyszczyć zanieczyszczoną świecę zapłonową.
- Sprawdzić odstęp (A) między elektrodami i w razie potrzeby wyregulować; prawidłowa wartość odstępu — patrz rozdział "Dane techniczne".
- Usunąć przyczynę zanieczyszczenia świecy zapłonowej.

Do ewentualnych przyczyn należą:

- zbyt duża ilość oleju silnikowego w paliwie,
- zanieczyszczony filtr powietrza,
- niekorzystne warunki eksploatacji.



### ! OSTRZEŻENIE

Przy niedokręconej lub brakującej nakrętkie przyłączeniowej (1) mogą powstawać iskry. W przypadku pracy w łatwopalnym lub wybuchowym otoczeniu może dojść do pożarów lub wybuchów. Możliwe są poważne obrażenia osób lub znaczne straty materialne.

- Używać odkłóconych świec zapłonowych ze stałą nakrętką przyłączeniową.

### Zamontowanie świecy zapłonowej

- wkręcić świecę zapłonową i mocno wcisnąć na nią wtyczkę (fajkę) przewodu zapłonowego

## Charakterystyka pracy silnika

Jeżeli pomimo oczyszczenia filtra powietrza i prawidłowej regulacji gaźnika charakterystyka pracy silnika pozostaje niezadowolająca, to przyczyną tej sytuacji może być tłumik wydechu spalin.

Należy zlecić zbadanie stanu zanieczyszczenia tłumika wydechu spalin na garem fachowemu dystrybutorowi!

Firma STIHL radzi zlecenie wykonywania czynności obsługi okresowych i napraw wyłącznie autoryzowanym dystrybutorom tej firmy.

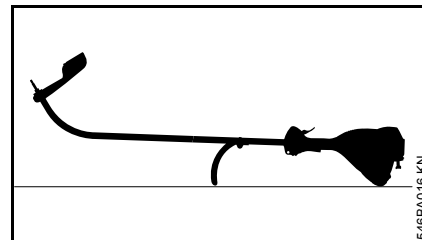
## Przechowywanie urządzenia

Przy przerwach w eksploatacji trwających powyżej 3 miesięcy

- Opróżnić i wyczyścić zbiornik paliwa w miejscu o dobrej cyrkulacji powietrza
- Paliwo należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób, który nie zagraża środowisku naturalnemu.
- Wypracować do końca paliwo znajdujące się w gaźniku, w przeciwnym razie może nastąpić sklejenie membran!
- Zdemontować narzędzie tnące, oczyścić i sprawdzić stan techniczny
- Dokładnie oczyścić urządzenie, a szczególnie filtr powietrza!
- Urządzenie mechaniczne należy zawsze przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu – chronić przed użyciem przez osoby nieupoważnione (np. przez dzieci)

## Konserwacja głowicy koszącej

### Odkładanie urządzenia silnikowego



- Wyłączyć silnik
- Położyć urządzenie silnikowe na podłożu: uchwyt obwodniowy i pokrywa silnika zwrócone do dołu, wałek napędowy zwrócony do góry

### Wymiana żyłki tnącej

Przed wymianą żyłki tnącej należy bezwzględnie sprawdzić głowicę koszącą pod kątem zużycia.

### **! OSTRZEŻENIE**

Jeśli widoczne są intensywne ślady zużycia, należy wymienić kompletną głowicę koszącą.

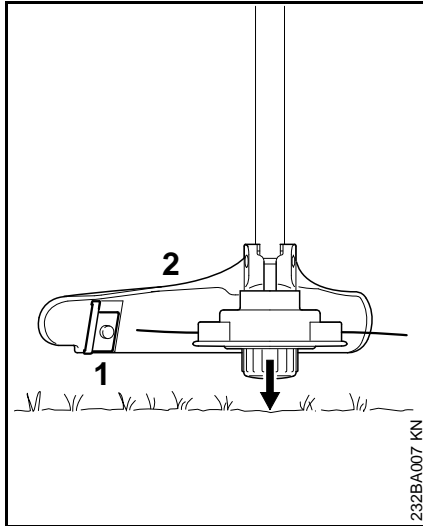
Żyłka tnąca będzie dalej nazywana krótko „żyłką”.

Do zakresu dostawy głowicy koszącej należy ilustrowana instrukcja, opisująca prawidłową wymianę żyłek. W związku z tym instrukcje głowicy koszącej należy starannie przechować.

- W razie potrzeby zdemontować głowicę koszącą.

## Regulacja długości żyłki tnącej

### STIHL AutoCut



- Wirującą głowicę koszącą przytrzymać równoległe nad koszoną powierzchnią — uderzyć o podłoże — następuje uzupełnienie około 3 cm (1,2 in.) żyłki tnącej.
- Nóż (1) znajdujący się na osłonie (2) skraca nadmiar żyłki tnącej do optymalnej długości — dlatego należy unikać wielokrotnego uderzania głowicą o podłoże!

Długość żyłki tnącej może zostać wyregulowana tylko wtedy, gdy długość **obu** żyłek tnących wynosi co najmniej **2,5 cm (1 in.)!**

Jeżeli żyłka jest krótsza niż 2,5 cm (1 in.):

### ! OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem ręcznej regulacji żyłki tnącej należy bezwzględnie wyłączyć silnik — w przeciwnym razie powstanie zagrożenie **odniesieniem obrażeń!**

- Obrócić urządzenie.
- Wcisnąć do oporu kołpak na szpulę żyłki.
- Wyjąć końcówki żyłek ze szpuli.

Jeżeli na szpuli nie ma zapasu żyłki, wymienić żyłkę.

### W przypadku wszystkich innych głowic koszących

Zgodnie z opisem w ulotce dołączonej do głowicy.

### ! OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem ręcznej regulacji żyłki tnącej należy bezwzględnie wyłączyć silnik — w przeciwnym razie powstanie zagrożenie **odniesieniem obrażeń!**

### Wymiana żyłki tnącej

### STIHL DuroCut

### ! OSTRZEŻENIE

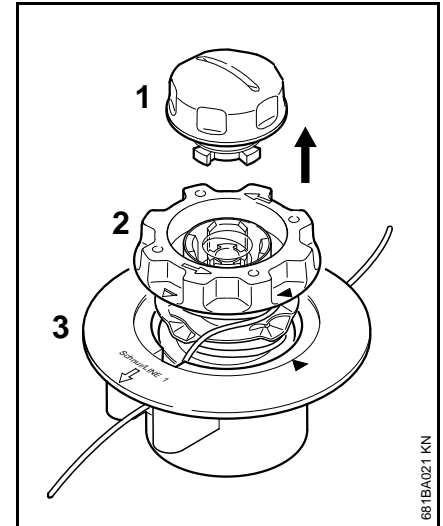
Przed rozpoczęciem ręcznego uzbrajania głowicy koszącej należy bezwzględnie wyłączyć silnik — w przeciwnym razie powstanie zagrożenie **odniesieniem obrażeń!**

- Uzbroić głowicę koszącą w żyłki tnące o odpowiedniej długości zgodnie z dołączoną instrukcją.

## STIHL AutoCut C 5-2

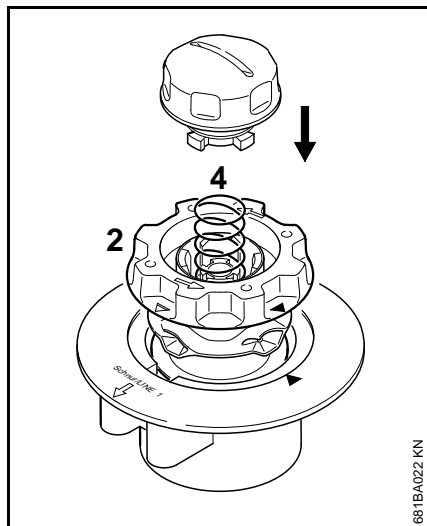
### Rozebrać głowicę koszącą i usunąć z niej pozostałości poprzednich sznurów

Przy normalnej eksploatacji zapas sznurów tnących zostaje wyczerpany prawie w całości.



- Przytrzymać głowicę koszącą i następnie obracać kołpak (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara tak długo, aż będzie go można zdjąć
- Wyjąć korpus szpuli (2) z górnej części głowicy (3) i usunąć z niej pozostałości poprzedniego sznura tnącego

## Montaż głowicy koszącej

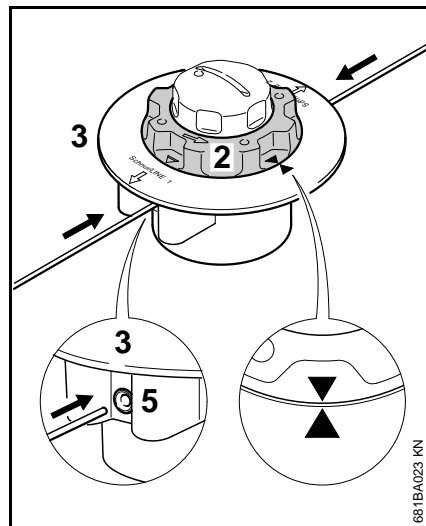


- Włożyć **pusty** korpus szpulki do górnej części głowicy

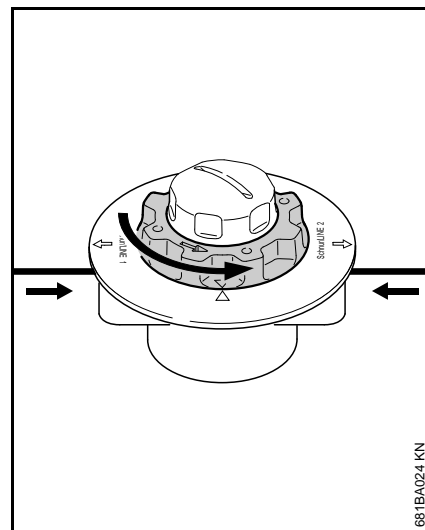
Jeżeli wyskoczy przy tym sprężyna (4):

- Wcisnąć sprężynę do korpusu szpulki (2), aż nastąpi jej wyraźne zaryglowanie
- Zamontowanie głowicy koszącej – patrz rozdział "Zamontowanie głowicy koszącej"

## Nawinąć sznur tnący w korpusie szpulki



- Należy zastosować sznur tnący o średnicy 2,0 mm (0,08 in.) (koloru zielonego)
- Odciąć z roli zapasowego sznura tnącego (wyposażenie specjalne) dwa odcinki, każdy o długości 2 m (78 in.)
- Obracać korpus szpulki (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż dwa ostrza strzałek znajdą się naprzeciw siebie
- Włożyć **obydwa** sznury tnące **prostymi** zakończeniami, każdy do jednej z tulejek prowadnikowych (5) do korpusu szpulki (3) aż do pierwszego wyraźnego oporu – i następnie dalej aż do krańcowego oporu

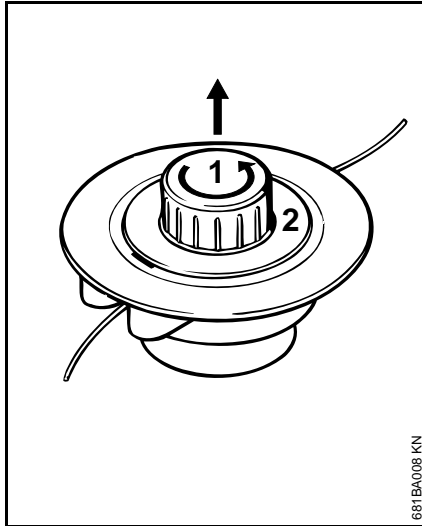


- Przytrzymać górną część głowicy
- Obracać korpus szpulki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż krótszy sznur tnący będzie wystawał z głowicy na długość około 10 cm (4 in.)
- Jeżeli to konieczne, skrócić dłuższy sznur tnący do około 10 cm (4 in.)

Głowica kosząca posiada teraz pełny zapas sznura tnącego

## STIHL AutoCut 5-2

## Usunąć pozostałości żyłek

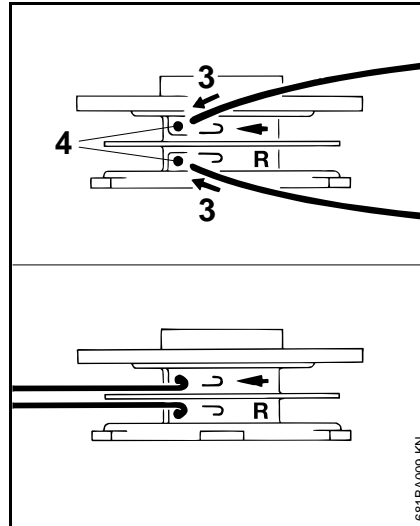


681BA008 KN

- Otworzyć głowicę koszącą – w tym celu przytrzymać ją jedną ręką i odkręcić kołpak (1) w kierunku przeciwnym do ruchu zegara
- Odryglować korpus szpulki (2), wyjąć go z głowicy koszącej usunąć pozostałości poprzednich sznurów

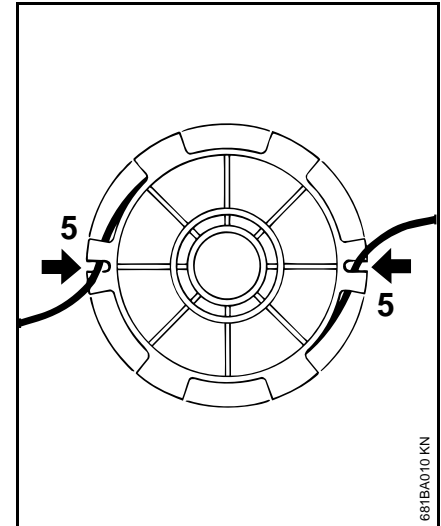
## Nawinąć sznur tnący w korpusie szpulki

Jako rozwiązanie alternatywne można zastosować korpus szpulki z pełnym zapasem sznura tnącego (wyposażenie specjalne).



681BA009 KN

- Należy zastosować sznur tnący o średnicy 2,0 mm (0,08 in.) (koloru zielonego)
- Odciąć z roli zapasowego sznura tnącego (wyposażenie specjalne) dwa odcinki, każdy o długości 3 m (304,80 cm.)
- Włożyć obydwa sznury tnące zakończeniami (3), każdy do jednego otworu (4) w korpusie szpulki
- Mocno zgąć każdy ze sznurów tnących na krawędzi otworu, tak, że powstanie trwale zagięcie



681BA010 KN

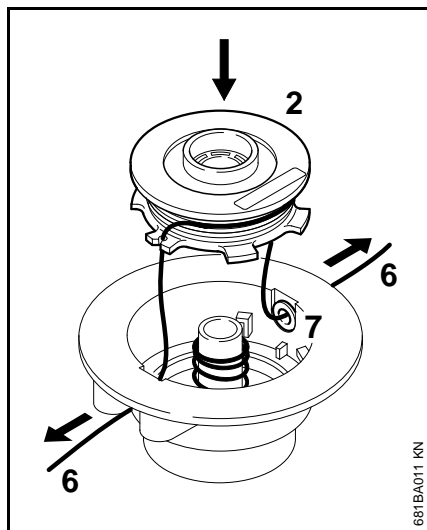
- Sznur tnący należy nawijać równomiernie i ciasno – w każdej z komór może się znajdować tylko jeden sznur
- Końcówki sznurów tnących należy zawiesić w szczelinach (2)

## Montaż głowicy koszącej



## WSKAZÓWKA

Przed rozpoczęciem montażu należy stwierdzić, czy w głowicy została zamontowana sprężyna dociskowa – patrz rozdział "Zamontowanie głowicy koszącej"



- Końcówki (6) sznurów przeprowadzić przez uszka (7) i zaryglować korpus szpulki (2) w obudowie

Przy osadzaniu korpusu szpulki w głowicy koszącej sznury tnące muszą się wysunąć ze szczeliny (5)

- Wyciągnąć końcówki sznurów tnących aż do oporu
- Ponownie zamontować głowicę koszącą

### Wymiana noża

#### STIHL PolyCut

Przed przystąpieniem do wymiany noży tnących należy bezwzględnie sprawdzić, czy głowica kosząca nie wykazuje śladów naturalnego zużycia eksploatacyjnego.

### **! OSTRZEŻENIE**

Jeżeli można stwierdzić intensywne ślady wyeksploatowania to należy wymienić kompletną głowicę koszącą.

Noże tnące będą w związku tym w dalszej części niniejszego opracowania nazywane krótko "Nożami".

Do zakresu dostawy głowicy koszącej należy ilustrowana instrukcja, przedstawiająca naprawę noży. W związku z tym instrukcję użytkownika głowicy koszącej należy starannie przechować.

### **! OSTRZEŻENIE**

Przed rozpoczęciem ręcznej regulacji głowicy należy bezwzględnie wyłączyć silnik – w przeciwnym razie powstanie **zagrożenie odniesieniem obrażeń!**

- Wymontowanie głowicy koszącej
- Wymienić noże, jak pokazano na ilustracji
- Ponownie zamontować głowicę koszącą

### **Badanie stanu technicznego i obsługa techniczna przez fachowego dystrybutora**

#### Głowica ssąca w zbiorniku paliwa

- Jeden raz w roku zlecić wymianę głowicy ssącej w zbiorniku paliwa

Firma STIHL radzi wykonywanie obsługi okresowych i napraw wyłącznie przez autoryzowanych dystrybutorów firmy STIHL.

## Wskazówki dotyczące przeglądów technicznych i konserwacji

Powyższe informacje odnoszą się do pracy urządzenia w normalnych warunkach eksploatacyjnych. W warunkach utrudnionej eksploatacji (np. intensywny kurz itp.) oraz wydłużonego dziennego czasu pracy podane powyżej interwały należy odpowiednio skrócić.		Przed rozpoczęciem pracy	Po zakończeniu pracy lub codziennie	Po każdym zatankowaniu	Co tydzień	Co miesiąc	Co roku	Przy wystąpieniu zakłóceń	w razie uszkodzenia	w razie konieczności
Kompletna maszyna	Kontrola wzrokowa (ogólny stan techniczny, szczelność)	X		X						
	Oczyścić		X							
	Wymienić niesprawne elementy	X								
Rękojeść manipulacyjna	Sprawdzenie działania	X		X						
Filtr powietrza	Kontrola wzrokowa					X	X			
	Oczyścić						X		X	
	Wymienić							X		
Ręczna pompa paliwowa (jeśli występuje)	Sprawdzić	X								
	Naprawa przez autoryzowanego dealera <sup>1)</sup>								X	
Głowica ssąca w zbiorniku paliwa	Kontrola przez autoryzowanego dealera <sup>1)</sup>							X		
	Wymiana przez autoryzowanego dealera <sup>1)</sup>					X		X	X	
Zbiornik paliwa	Oczyścić						X		X	
Gaźnik	Sprawdzić bieg jałowy, narzędzie tnące nie może się obracać	X		X						
	Regulacja biegu jałowego									X
Świeca zapłonowa	Wyregulować odstęp między elektrodami							X		
	Wymienić po upływie każdych 100 godzin eksploatacyjnych									
Otwór ssący powietrza chłodzącego	Kontrola wzrokowa		X							
	Oczyścić									X
Wszystkie dostępne śruby i nakrętki (poza śrubami regulacyjnymi gaźnika)	Dokręcić									X

Powyższe informacje odnoszą się do pracy urządzenia w normalnych warunkach eksploatacyjnych. W warunkach utrudnionej eksploatacji (np. intensywny kurz itp.) oraz wydłużonego dziennego czasu pracy podane powyżej interwały należy odpowiednio skrócić.		Przed rozpoczęciem pracy	Po zakończeniu pracy lub codziennie	Po każdym zatankowaniu	Co tydzień	Co miesiąc	Co roku	Przy wystąpieniu zakłóceń	w razie uszkodzenia	w razie konieczności
Narzędzie tnące	Kontrola wzrokowa	X		X						
	Wymenić								X	
	Sprawdzić zamocowanie	X		X						
Naklejki ostrzegawcze	Wymenić								X	

<sup>1)</sup> STIHL zaleca korzystanie z usług autoryzowanego dealera STIHL



## Ograniczanie zużycia eksploatacyjnego i unikanie uszkodzeń

Stosowanie się do wskazówek niniejszej Instrukcji użytkowania pozwoli uniknąć ponadnormatywnego zużycia eksploatacyjnego urządzenia oraz uszkodzeń urządzenia.

Użytkowanie, obsługi techniczne oraz przechowywanie musi się odbywać z taką starannością, jak to opisano w niniejszej Instrukcji obsługi.

Za wszystkie szkody jakie wystąpią wskutek nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, obsługi technicznej i konserwacji odpowiada użytkownik urządzenia. Obowiązuje to szczególnie wtedy, gdy:

- dokonano zmian konstrukcyjnych produktu bez zezwolenia firmy STIHL
- zastosowano narzędzia lub elementy wyposażenia, które do niniejszego urządzenia nie zostały dozwolone, nie nadawały się, lub nie przedstawiały odpowiedniej jakości
- użytkowano urządzenie w sposób sprzeczny z jego przeznaczeniem
- urządzeniem posługiwano się podczas imprez sportowych czy zawodów
- wystąpiły szkody będące konsekwencją użytkowania urządzenia z podzespołami niesprawnymi technicznie

## Czynności obsługi technicznej

Należy regularnie wykonywać wszystkie czynności, które zostały opisane w rozdziale "Wskazówki dotyczące obsługi technicznej i konserwacji". Jeżeli czynności obsługi technicznej nie mogą zostać wykonane przez użytkownika, to należy zlecić ich wykonanie wyspecjalizowanemu dystrybutorowi.

Firma STIHL zaleca wykonywanie obsług okresowych i napraw wyłącznie przez autoryzowanych dystrybutorów tej firmy. Autoryzowanym dystrybutorom firmy STIHL umożliwia się regularny udział w szkoleniach oraz udostępnia Informacje techniczne.

Jeżeli wykonanie czynności obsługi technicznej zostanie zaniedbane lub zostaną one wykonane niefachowo, to mogą powstać szkody, za które odpowiedzialność będzie ponosić sam użytkownik. Należą do tego między innymi:

- uszkodzenia jednostki napędowej, które powstaną w wyniku przeglądów technicznych nie wykonanych we właściwych terminach lub w nieodpowiednim zakresie (np. filtry powietrza i paliwa), niewłaściwa regulacja

gaźnika lub niedostateczny stan czystości szczelin dopływu powietrza chłodzącego (szczeliny zasysania powietrza, ożebrowanie cylindra)

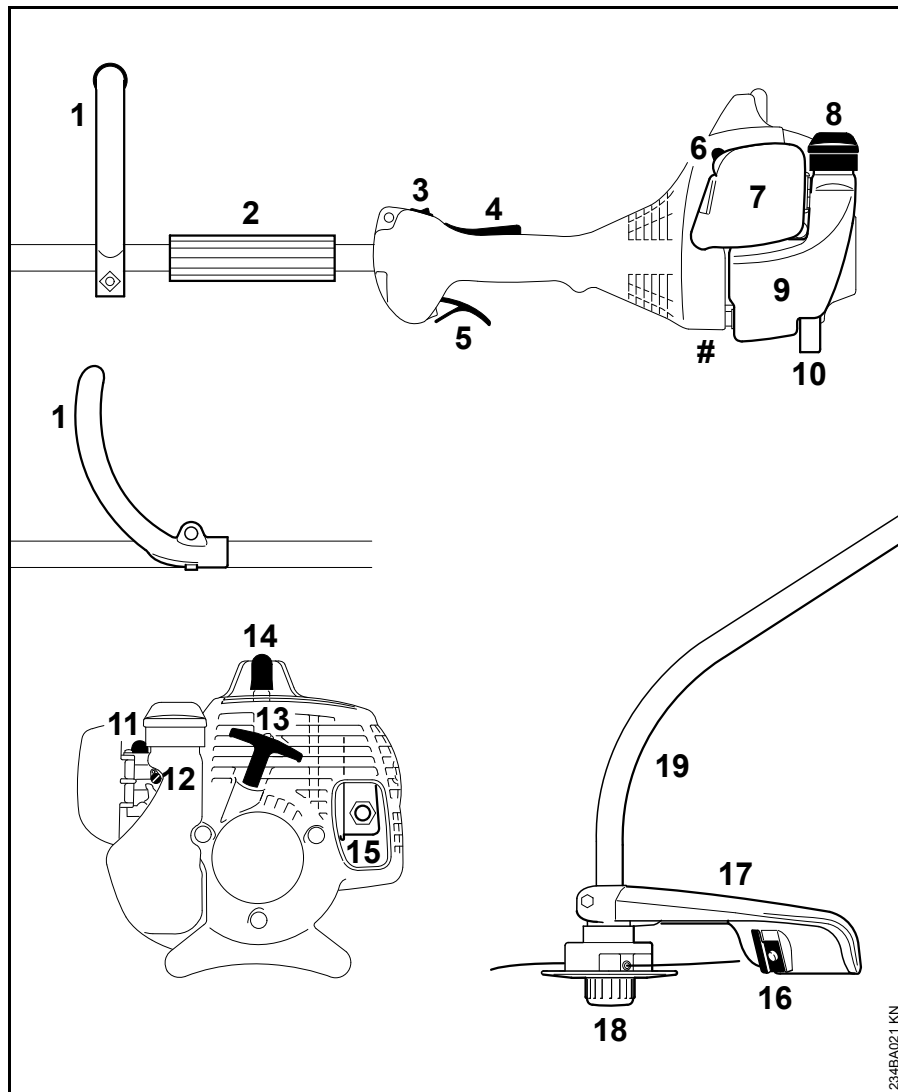
- korozja oraz szkody powstałe wskutek nieprawidłowego magazynowania
- uszkodzenia urządzenia w wyniku zastosowania części zamiennych nieodpowiedniej jakości

## Podzespoły ulegające zużyciu eksploatacyjnemu

Niektóre podzespoły urządzenia mechanicznego – także przy prawidłowym użytkowaniu – ulegają naturalnemu zużyciu eksploatacyjnemu i muszą, w zależności od rodzaju oraz okresu użytkowania, zostać w odpowiednim czasie wymienione. Należą do nich między innymi:

- narzędzia tnące (wszystkich rodzajów)
- elementy mocowania narzędzi tnących (tarcza talerzowa, nakrętka, itd.)
- osłony narzędzi tnących
- Sprzęgło
- filtr (powietrza, paliwa)
- Urządzenie rozruchowe
- świeca zapłonowa

## Zasadnicze podzespoły urządzenia



- 1 Uchwyt obwiedniowy
- 2 Tulejka
- 3 Przełącznik STOP
- 4 Blokada dźwigni gazu
- 5 Dźwignia gazu
- 6 Dźwignia przysłony przepustnicy układu rozruchowego
- 7 Pokrywa filtra powietrza
- 8 Zamknięcie zbiornika
- 9 Zbiornik
- 10 Wspornik urządzenia
- 11 Ręczna pompa paliwowa
- 12 Obracać śrubę zderzakową regulacji obrotów biegu jałowego (LA)
- 13 Uchwyt rozrusznika
- 14 Nasadka świecy zapłonowej
- 15 Tłumik
- 16 Nóż korygujący (korygowanie długości sznurów tnących)
- 17 Osłona
- 18 Głowica kosząca
- 19 Kolumna wysięgnika
- # Numer seryjny

234BA021 KN

## Dane techniczne

### Zespół napędowy

Jednocylindrowy silnik dwusuwowy

#### FS 38

Pojemność skokowa: 27,2 cm<sup>3</sup>

Średnica cylindra: 34 mm

Skok tłoka: 30 mm

Moc wg ISO 8893: 0,65 kW  
(0,90 KM) przy  
8500 1/min

Prędkość obrotowa  
na biegu jałowym: 2800 1/min

Aktywacja regulacji  
obrotów (wartość  
nominalna): 10000 1/min

Maksymalna prę-  
dkość obrotowa wałka  
odbioru mocy (moco-  
wanie narzędzia  
tnącego): 10400 1/min

### Układ zapłonowy

Sterowany elektronicznie zapłon  
magnetyczny

Świeca zapłonowa  
(odkłócona) NGK CMR6H

Odstęp między  
elektrodami: 0,5 mm

### Układ zasilania paliwem

Niezależny od położenia roboczego  
gaźnik membranowy z wbudowaną  
pompą paliwową

Pojemność zbiornika  
paliwa: 330 cm<sup>3</sup> (0,33 l)

### Masa

W stanie niezatankowanym, bez narzę-  
dzia tnącego i osłony

FS 38: 4,2 kg

### Wartości hałasu i drgań

Podczas ustalania wartości hałasu i  
drgań, fazy biegu jałowego i najwyższej  
nominalnej liczby obrotów zostały  
uwzględnione w równych częściach.

Informacje dot. spełnienia wymagań  
Wytycznych dla pracodawców  
Drgania 2002/44/WE patrz  
[www.stihl.com/vib/](http://www.stihl.com/vib/)

#### Poziom mocy akustycznej L<sub>peq</sub> wg ISO 22868

94 dB(A)

#### Poziom mocy akustycznej L<sub>w</sub> wg ISO 22868

108 dB(A)

#### Wartość drgań a<sub>hv,eq</sub> wg ISO 22867

Uchwyt lewy      Uchwyt prawy  
8,0 m/s<sup>2</sup>      8,0 m/s<sup>2</sup>

Współczynnik K-poziomu ciśnienia  
akustycznego i mocy akustycznej  
wyznaczony wg dyrektywy 2006/42/WE

wynosi 2,5 dB(A), zaś współczynnik  
K-poziomu drgań wyznaczony wg  
dyrektywy 2006/42/WE wynosi 2,0 m/s<sup>2</sup>.

### REACH

Skrót REACH oznacza Zarządzenie UE  
w przedmiocie rejestracji, oceny i  
zezwoleń eksploatacyjnych dla  
chemikaliów.

Informacje dotyczące spełnienia  
wymagań Zarządzenia REACH (UE) Nr.  
1907/2006 patrz [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach)

### Wartość emisji spalin

Wartość CO<sub>2</sub> zmierzoną w procedurze  
homologacji typu UE można znaleźć na  
stronie [www.stihl.com/co2](http://www.stihl.com/co2) w danych  
technicznych produktu.

Wartość CO<sub>2</sub> została zmierzona na  
reprezentatywnym silniku zgodnie ze  
znormalizowaną metodą badania w  
warunkach laboratoryjnych. Nie stanowi  
ona wyrażnej ani dorozumianej  
gwarancji osiągnięcia danego silnika.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem  
i konserwacja w sposób opisany w  
niniejszej instrukcji obsługi zapewni  
spełnienie obowiązujących wymogów  
dotyczących emisji spalin. Modyfikacje  
w silniku powodują utratę homologacji.


## Wskazówki dotyczące napraw

Użytkownicy urządzenia mogą wykonywać tylko te przeglądy techniczne i konserwacje, które zostały opisane w niniejszej Instrukcji użytkownika. Wykonanie wszystkich innych robót należy zlecić wyspecjalizowanemu dystrybutorowi.

Firma STIHL radzi zlecenie wykonywania czynności obsługi okresowych i napraw wyłącznie autoryzowanym dystrybutorom tej firmy. Autoryzowanym dystrybutorom firmy STIHL umożliwiona jest regularny udział w szkoleniach oraz udostępnia informacje techniczne.

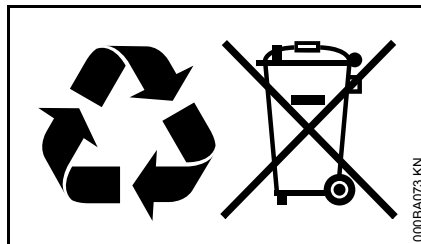
Należy posługiwać się wyłącznie częściami zamiennymi dozwolonymi do stosowania przez firmę STIHL do napraw niniejszego urządzenia lub równorzędnych technicznie. Należy stosować wyłącznie kwalifikowane części zamienne. W przeciwnym razie może to prowadzić do zagrożenia wystąpieniem wypadków przy pracy lub do uszkodzeniem urządzenia.

Firma STIHL zaleca stosowanie oryginalnych części zamiennych tej firmy.

Oryginalne części zamienne firmy STIHL można rozpoznać po numerze katalogowym części zamiennej, po napisie **STIHL** a także po znaku części zamiennych STIHL  (na mniejszych częściach zamiennych znak ten może występować samodzielnie).

## Utylizacja

W zakresie gospodarki odpadami należy stosować się do krajowych przepisów regulujących gospodarkę odpadami.



Produkty STIHL nie należą do odpadów z gospodarstwa domowego. Produkt STIHL, akumulator, wyposażenie dodatkowe i opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego.

Aktualne informacje dotyczące gospodarki odpadami można uzyskać u autoryzowanego dealera firmy STIHL.

## Deklaracja zgodności UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen

Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

Wykonanie: Kosa mechaniczna

Oznaczenie fabryczne: STIHL

Typ: FS 38

Identyfikacja serii: 4140

Pojemność skokowa: 27,2 cm<sup>3</sup>

spełnia obowiązujące postanowienia dyrektyw 2006/42/WE, 2014/30/UE oraz 2000/14/WE i zostało opracowane oraz wykonane zgodnie z wydaniami następujących norm obowiązującymi w dniu produkcji:

EN ISO 11806-1, EN 55012,  
EN 61000-6-1

Zmierzony i gwarantowany poziom mocy akustycznej został wyznaczony zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE, załącznik V oraz normą ISO 10884.

### Zmierzony poziom mocy akustycznej

FS 38: 109 dB(A)

### Gwarantowany poziom mocy akustycznej

FS 38: 111 dB(A)

Archiwizacja dokumentacji technicznej:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Produktzulassung

Rok produkcji i numer seryjny podano  
na urządzeniu.

Waiblingen, 22.10.2018 r.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

z up.

Handwritten signature of Thomas Elsner in black ink.

Thomas Elsner

Kierownik działu zarządzania  
produktami i usług

The CE mark, consisting of the letters 'C' and 'E' in a stylized, bold font.





0458-234-5121-D

polnisch



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-234-5121-D